

Поштовани господине Селаковићу,

Пре свега желимо да се Вама и члановима Српске православне црквене општине у Трсту захвалимо на издвојеном времену и веома корисном и конструктивном разговору, као и датим информацијама о раду Српске школе „Јован Милетић“.

У складу са договором постигнутим на састанку, а ради проналажења адекватних решења за превазилажење проблема и разјашњења недоумица у вези са организацијом и остваривањем образовно-васпитног рада на српском језику у Трсту под покровитељством Министарства просвете Републике Србије на основу документације коју ово министарство поседује обавештавамо Вас о следећем:

Наведена документација односи се на календарску 2015, односно школску 2015/2016. годину, као и документацију за школску 2023/2024. годину и то:

### **Календарска 2015, школска 2015/2016. година**

- Конкурс за избор хонорарних наставника за остваривање образовно-васпитног рада на српском језику у иностранству у школској 2015/2016. години од 5. јуна 2015. године.
- Отворени телеграм Генералног конзулата Републике Србије у Трсту од 20. јуна 2015. године и пријава колегинице Слађане Марковић за учешће на Конкурсу.
- Допис Српске православне црквене општине у Трсту и извештај о активностима Српске школе „Јован Милетић“ од 16. јуна 2015. године (у прилогу мејла).
- Решење о ангажовању хонорарне наставнице Слађане Марковић од 3. августа 2015. године.

### **Школска 2023/2024. година**

- Одлука министра просвете о продужењу ангажовања хонорарних наставника у иностранству у школској 2023/2024. години од 17. јула 2023. године. Ова одлука објављена је и на званичној интернет страници Министарства просвете (<https://prosveta.gov.rs/wp-content/uploads/2023/07/Odluka-o-produzetku-angazovanja-honorarnih-nastavnika-u-inostranstvu-1.pdf>), а достављена је наставницима и путем електронске поште посредством координаторке дана 22. јула 2023. године.
- Решење о ангажовању хонорарне наставнице Слађане Марковић од 31. јула 2023. године.

На основу увида у документацију (2015, школска 2014/2015. година) може се утврдити да је тада за реализацију наставе на српском језику у Трсту било ангажовано три наставника и да је Министарство просвете и тада финансирало њихов рад (поседујемо обрачунску листу). Хонорарни наставник Слађана Марковић, први пут ангажована је од стране Министарства школске 2013/2014. године и то

ангажовање реализовало се у континуитету, закључно са школском 2022/2023. годином, иако је министар просвете донео одлуку да се ангажовање и у текућој школској години продужи.

Министарство просвете ангажовање наставника, како редовних, тако и хонорарних, је и правно уредило, на основу Закона и подзаконског акта. На основу тога редовни наставници добијају Решење министра, као и Уговор о ангажовању, а хонорарни наставници Решење министра. У складу са тим наведени документ се хонорарном наставнику доставља преко Министарства спољних послова надлежном дипломатско-конзуларном представништву, у овом случају Генералном конзулату Републике Србије у Трсту сваке године и документација се трајно чува. Ангажованим наставницима се и новчана надокнада (плата и трошкови у складу са Правилником) исплаћују преко надлежног дипломатско-конзуларног представништва .

Како у претходном периоду Министарство није имало сазнања о специфичним околностима реализације наставе и коришћења простора у оквиру Српске православне цркве у Трсту, ни од стране наставника, ни од стране Генералног конзулата Републике Србије у Трсту и координатора задуженог за реализацију наставе у Италији, Министарство није могло да реагује раније, нарочито имајући у виду што се и у другим земљама настава организује при црквама. Такође, с обзиром да није предвиђено постојећом процедуром, наведена документа нисмо прослеђивали Српској православној црквеној општини у Трсту.

Министарство и земља Србија, а свима нама је то заједничка повезаност, је посебно поносна на наставу која се организује при црквама, јер се на тај начин заједница одржава и негује се српски језик, на задовољство свих укључених, родитеља, ученика... Не треба заборавити да деца расту, мењају васпитаче, наставнике, важно је да им олакшамо пут одрастања и научимо их што више, да њихова знања и љубав према матици земљи буду трајна. Поставља се питање, како објаснити родитељима да њиховој деци није дозвољена настава у просторијама Цркве, с обзиром да наставу реализује неко кога је ангажовала земља Србија, а која је и до сада исто тако ангажовала наставника који у овом тренутку организује наставу при Цркви.

У циљу организације школске 2023/2024. године, а имајући у виду одредбе Правилника о остваривању образовно-васпитног рада у иностранству којима је утврђен период ангажовања наставника, као и да су се у одређеним државама стекли услови да се из матичне државе упути редовни наставник ради остваривања образовно-васпитног рада на српском језику у иностранству, Министарство просвете Републике Србије је расписало Конкурс за избор редовних наставника за остваривање образовно-васпитног рада на српском језику у иностранству у школској 2023/2024. години.

На основу Решења министра формирана је Комисија чији су чланови били еминентни стручњаци (доктори наука) из Министарства просвете и Министарства спољних послова, као и представници установа које се баве образовањем и васпитањем на територији Републике Србије (Завод за унапређивање образовања и васпитања и Завод за вредновање квалитета образовања и васпитања). Осим провере стручности, односно компетенција, наставници су достављали доказе о свом професионалном раду, а извршене су и све друге провере пре упућивања.

Након Одлуке о избору наставника који ће реализовати образовно-васпитни рад на српском језику у иностранству у школској 2023/2024. години, министар просвете је на јурисдикционо подручје Генералног конзулата Републике Србије у Трсту, осим наставница Драгице Додеровић, Магдалене Донеvски и Слађане Марковић, којима је продужено ангажовање за школску 2023/2024. годину, решењем упутио и наставнице Данијелу Јанковић и Јасмину Стојковић ради остваривања образовно-васпитног рада на српском језику у Трсту и Вићенци.

У циљу свеобухватне организације образовно-васпитног рада на српском језику у Трсту у школској 2023/2024. години, а уз сагласност сектора Министарства просвете у чијој надлежности је образовно-васпитни рад на српском језику у иностранству, координаторка образовно-васпитног рада у Француској, Италији, Словенији и на Малти, Марија Праизовић, реализовала је следеће активности:

- Прослеђени су мејлови Генералном конзулату Републике Србије у Трсту и достављене кључне информације о образовно-васпитном раду на српском језику у Италији дана 13. и 28. септембра 2023. године.
- Наставници Слађани Марковић је упућен мејл и достављена подела наставних група у школској 2023/24. години на сагласност, дана 15. септембра 2023. године.
- Српској православној црквеној општини у Трсту достављен је мејл 19. септембра 2023. године у коме је, осим основних информација о организацији образовно-васпитног рада на српском језику у Републици Италији и наставку ангажовања наставнице Слађане Марковић, представљена новоангажована наставница Данијела Јанковић и упућена молба за потврду коришћења просторија школе за обе наставнице.
- С обзиром на то да наставница Слађана Марковић није прихватила понуђени распоред и извођење наставе у три наставне групе, као и да је мејлом од 20. септембра 2023. године обавестила координаторку да јој је, у складу са одлуком Управног одбора, Српска православна црквена општина из Трста понудила ангажовање са свим наставним групама у оквиру организације Српске школе „Јован Милетић“ у Трсту, у циљу успешног успостављања наставе, образовно-васпитни рад на српском језику је организован путем наставе на даљину у реалном времену за ученике из Трста и околине, до обезбеђивања просторија за извођење непосредне наставе у Трсту.

Такође, напомињемо да је у циљу утврђивања навода из информације које сте нам саопштили на састанку, а која се односи на оглашавање новоангажоване наставнице Данијеле Јанковић, затражена писмена изјава, о чему ћемо Вас, након утврђивања чињеничног стања, обавестити.

Настојање српске заједнице и надлежног дипломатско-конзуларног представништва да се образовно-васпитни рад на српском језику под покровитељством Министарства просвете организује и развија у Републици Италији сматрамо веома важним, нарочито имајући у виду чињеницу да се развијање свести о значају језика у очувању националног идентитета, као и развијање чвршћих и трајних веза са матичном државом, успоставља и развија управо преко система образовања и васпитања младих нараштаја.

Верујемо да ћемо заједничким радом и залагањем допринети даљем развоју наставе, ширењу мреже школа у којима се остварује образовно-васпитни рад на

српском језику у Трсту и очувању српског језика и писма као основних елемената националног и културног идентитета.

С поштовањем,

Сектор за предшколско и основно образовање и васпитање

Министарство просвете